

УТВЪРЖДАВАМ!

Директор на РДГ - Кюстендил:

/и/ **Здравко Тодоров**



ДОКУМЕНТАЦИЯ

ЗА

ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ЧРЕЗ ПУБЛИЧНА
ПОКАНА ПО РЕДА НА ГЛАВА ОСМА „А” ОТ ЗАКОНА ЗА
ОБЩЕСТВЕНТИЕ ПОРЪЧКИ /ЗОП/
ЗА ПЕРИОДИЧНА ПОКУПКА /ДОСТАВКА/ НА ГОРИВО С ПРЕДМЕТ

„Доставка на горива за нуждите на служебните автомобили на Регионална дирекция по
горите град Кюстендил, осъществена чрез периодична покупка на дизелово гориво,
бензин А 95Н и газ пропан-бутан”

СЪДЪРЖАНИЕ:

- 1./ Заповед № РД- *05-97* /06.04.2015 г. на възложителя за откриване на процедурата;
- 2./ Публична покана, с изх.№ *866* /06.04.2015 г.;
- 3./ Условия за участие в процедурата;
- 4./ Заявление за участие, административни сведения за участника, декларация за запознаване с условията на възложителя, използването на подизпълнители, и срока на валидност на офертата /Образец № 1/;
- 5./ Декларация по чл.47, ал.9 от ЗОП /Образец № 2/;
- 6./ Декларация за наличие на необходимите бензиностанции /Образец № 3/;
- 7./ Декларация по чл.51, ал.1, т.1 и т.3 от ЗОП /Образец № 4/;
- 8./ Декларация по чл.55, ал.7 и чл.8, ал.8, т.2 от ЗОП /Образец № 5/;
- 9./ Техническо предложение за изпълнение на поръчката /Образец № 6/;
- 10./ Ценово предложение /Образец № 7/;
- 11./ Декларация за съгласие на подизпълнител /Образец № 8/;
- 12./ Проект на договор /Образец № 9/;

2015 г.



**МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ
ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ПО ГОРИТЕ
РЕГИОНАЛНА ДИРЕКЦИЯ ПО ГОРИТЕ - КЮСТЕНДИЛ**

ЗАПОВЕД

№ *12-05-94*/06.04.2015 г.

На основание ал.1т.12 от Устройствения правилник на Регионална дирекция по горите, Вътрешните правила на РДГ - Кюстендил и чл.14, ал.4, т.2, чл.15, във връзка с чл.101а, чл.101б от Закона за обществените поръчки

I. Решавам да се осъществи възлагане на обществена поръчка чрез публична покана по реда на глава Осма, „а“ от Закона за обществените поръчки /ЗОП/ с предмет „Доставка, на горива за нуждите на служебните автомобили на Регионална дирекция по горите гр. Кюстендил, осъществена чрез периодична покупка на дизелово гориво, бензин А 95Н и газ пропан-бутан“.

II. Одобрявам публичната покана и документацията за участие в процедурата по т. I, които са неразделна част от настоящото решение.

III. Публичната покана да се публикува в Портала за обществени поръчки в Регистъра за обществени поръчки на Агенцията по обществени поръчки и в Профила на купувача на страницата на Изпълнителна агенция по горите от оторизирано лице, както и да се изпрати съобщение за нея до средствата за масово осведомяване, съгласно изискванията на ЗОП.

IV. Настоящото решение не е индивидуален административен акт и не подлежи на обжалване пред Комисията за защита на конкуренцията по реда на чл.120 от ЗОП.

Настоящото решение да се сведе до знанието на заинтересованите лица, за сведения и изпълнение.

Контрол по изпълнение на настоящата заповед възлагам на Илия Харалампиев, директор на дирекция „Обща администрация“

Директор на РДГ – Кюстендил:

Илия Харалампиев
Илия Харалампиев



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Лега 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ПУБЛИЧНА ПОКАНА

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация
Партида на възложителя: 00540
Поделение: _____
Изходящ номер: 879 от дата 07/04/2015
Коментар на възложителя:
Предмет на обществената поръчка: "Доставка на горива за нуждите на служебните автомобили на Регионална дирекция по горите град Кюстендил, осъществена чрез периодична покупка на дизелово гориво, бензин А 95Н и газ пропан-бутан"

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:		
Възложител РЕГИОНАЛНА ДИРЕКЦИЯ ПО ГОРИТЕ - КЮСТЕНДИЛ		
Адрес БУЛ. БЪЛГАРИЯ 33		
Град КЮСТЕНДИЛ	Пощенски код 2500	Страна БЪЛГАРИЯ
Място/места за контакт посоченото по-горе	Телефон 078 550510	
Лице за контакт (може и повече от едно лице) ИЛИЯ ХАРАЛАМПИЕВ, директор на Дирекция Обща администрация		
E-mail rugkustendil@iag.bg	Факс 078 550512	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя: www.kustendil.iag.bg Адрес на профил на купувача (или друг интернет адрес, на който е публикувана поканата): http://www.iag.bg/proc/lang/1/year/2015/month/04/page/1/archive		

РАЗДЕЛ II

Обект на поръчката		
<input type="checkbox"/> Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> Доставки	<input type="checkbox"/> Услуги
Кратко описание Доставка на горива за нуждите на служебните автомобили на Регионална дирекция по горите гр.Кюстендил, осъществена чрез периодична покупка на дизелово гори-во, бензин А 95Н и газ пропан-бутан, от бензиностанции на изпълнителя, които да са разположени най-малко на територията на градовете Кюстендил, Дупница в област Кюстендил и Перник, Брезник в област Перник, както и на територията на цялата страна. Бензиностанциите следва да са с непрекъснат режим на работа и възможност за зареждане на трите вида горива и		

използването на карти за безналични плащания.		
Общ терминологичен речник (CPV)		
	Оси. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	09100000	
Доп. предмети	09134200	
	09132000	
	09122000	

РАЗДЕЛ III

Количество или обем (Когато е приложимо)	
Прогнозна стойност (в цифри): 66000 Валута: BGN	
Място на извършване Бензиностанции на изпълнителя на територията на Областите Перник и Кюстендил, както и на територията на цялата страна.	код NUTS: BG41
Изисквания за изпълнение на поръчката 1./ Горивата следва да отговарят на Наредбата за изискванията за качеството на течните горива, условията, реда и начина за техния контрол, съответно на БДС и Европейски стандарти. 2./ Изпълнителят на поръчката следва да има собствени или наети бензиностанции в областите Кюстендил и Перник, най-малко на територията на градовете Кюстендил, Дупница, Перник и Брезник, както и на територията на цялата страна. 3./ Бензиностанциите следва да са с непрекъснат режим на работа; да имат възможност за зареждане с бензин А-95 Н, газ пропан-бутан и дизелово гориво, както и възможност за обслужване с карти за безналично плащане. 4./ Не се предвиждат варианти при представяне на офертите. 5./ Договорът за обществената поръчка ще бъде сключен за дванадесет месеца, считано от подписването му или до достигане сумата от 66 000 лева, което събитие настъпи по-рано, като възложителят си запазва правото да не усвои цялата прогнозна стойност.	
Критерий за възлагане <input checked="" type="checkbox"/> най-ниска цена <input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта	
Показатели за оценка на офертите	
Срок за получаване на офертите Дата: 21/04/2015 дд/мм/гггг Час: 16:30	
Европейско финансиране Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Допълнителна информация Допълнителна информация и документи, свързани с поръчката, могат да бъдат получени на посочения интернет адрес или друго: Постъпилите оферти ще се разглеждат на 22.04.2015 г. от 11:00 ч. в административната сграда на РДГ - Кюстендил в гр.Кюстендил,	

бул.България № 33.

Офертите следва да са валидни 90 (деветдесет) дни, считано от последния ден за получаване на същите - 21.04.2015 г.

Източник на финансиране на поръчката: Поръчката е в рамките на бюджетното финансиране на РДГ - Кюстендил от Изпълнителна агенция по горите гр.София.

Документите за участие ще се приемат съгласно изискванията, подробно описани в документацията.

РАЗДЕЛ IV

Срок на валидност на публичната покана (включително)

Дата: 21/04/2015 дд/мм/гггг

ДО

.....
.....[1]

ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧАСТНИК

по публична покана за събиране на оферти за възлагане на обществена поръчка с предмет „.....“

АДМИНИСТРАТИВНИ СВЕДЕНИЯ

- * Наименование на участника:
- * ЕИК или БУЛСТАТ или ЕГН или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен:
- * Седалище и адрес на управление:
- * пощенски код, населено място:
- * ул./бул. №, блок №, вход, етаж:
- За кореспонденция
- * адрес:
- * пощенски код, населено място:
- * ул./бул. №, блок №, вход, етаж:
- Телефон:
- Факс:
- Е-mail адрес:

(в случай че участникът е обединение, информацията се попълва за всеки участник в обединението, като се добавя необходимият брой полета)

- * Лица, представляващи участника по учредителен акт:
(ако лицата са повече от едно, се добавя необходимият брой полета)
- * Трите имена, ЕГН, лична карта №, адрес:
- * Участникът се представлява заедно или поотделно (невярното се зачертава)

от следните лица:

1.
 2.
- * Данни за банковата сметка:
 - * Обслужваща банка:.....
 - * IBAN.....
 - * BIC.....
 - * Титуляр на сметката:.....

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ДИРЕКТОР,

1./ Заявяваме, че желаем да участваме по публикуваната от Вас публична покана за събиране на оферти по Закона за обществените поръчки (ЗОП) за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на горива за нуждите на служебните автомобили на Регионална дирекция по горите гр.Кюстендил, осъществена чрез периодична покупка на дизелово гориво, бензин А 95Н и газ пропан-бутан”, като подаваме оферта при условията, обявени в документацията за участие и приети от нас.

2./ Задължаваме се да спазваме точно всички срокове и условия на възложителя, посочени в документацията за участие, които се отнасят до изпълнението на поръчката, в случай че същата ни бъде възложена.

3./ Декларираме, че приемаме условията за изпълнение на обществената поръчка, заложи в приложения към документацията за участие проект на договор.

4./ При изпълнението на обществената поръчка няма да ползваме/ще ползваме (относимото се подчертава и във втория случай - попълва) следните подизпълнители:

1.;
2.

(наименование на подизпълнителя, ЕИК или ЕГН, вид на дейностите, които ще изпълнява, дял от стойността на обществената поръчка (в %))

6./ Приемаме срокът на валидността на нашата оферта да бъде **90 (деветдесет)** календарни дни, считано от крайния срок за подаване на оферти – 21.04.2015 г.

* **Неразделна част от настоящия документ е** декларацията по чл.47, ал.9 за обстоятелствата по чл.47, ал.1[2] и 5 ЗОП, подписана от лицата, които представляват участника съгласно документите за регистрация.

Дата2015 г.

Име и фамилия:

Подпис на лицето (и печат)[3]

Пояснения:

[1] Документът се адресира до възложителя на конкретната обществена поръчка, като е достатъчно посочване на длъжност.

[2] Документът е задължителна част от офертата.

[3] Документът се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице.

ДЕКЛАРАЦИЯ[1]

по чл.47, ал.9 от Закона за обществените поръчки

Подписаният/ата

.....
 (трите имена)
 данни по документ за самоличност

 (номер на лична карта, дата, орган и място на издаването)
 в качеството си на

 (длъжност)
 на

.....
 (наименование на участника)
 ЕИК/БУЛСТАТ

.....
 в изпълнение на чл.47, ал.9 ЗОП и в съответствие с изискванията на възложителя при възлагане на обществена поръчка с предмет „Доставка на горива за нуждите на служебните автомобили на Регионална дирекция по горите гр.Кюстендил, осъществена чрез периодична покупка на дизелово гориво, бензин А 95Н и газ пропан–бутан”

ДЕКЛАРИРАМ:

1. В качеството ми на лице по чл.47, ал.4 ЗОП не съм осъждан с влязла в сила присъда/реабилитиран съм (невярното се зачертава) за:

- а) престъпление против финансовата, данъчната или осигурителната система, включително изпирание на пари, по чл.253 – 260 от Наказателния кодекс;
- б) подкуп по чл.301 – 307 от Наказателния кодекс;
- в) участие в организирана престъпна група по чл.321 и 321а от Наказателния кодекс;
- г) престъпление против собствеността по чл.194 – 217 от Наказателния кодекс;
- д) престъпление против стопанството по чл. 19 – 252 от Наказателния кодекс;

2. Представяваният от мен участник не е обявен в несъстоятелност.

3. Представяваният от мен участник не се намира в производство по ликвидация, нито в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконовни актове.

4. Представяваният от мен участник (отбелязва се само едно обстоятелство, което се отнася до конкретния участник):

а) няма задължения по смисъла на чл.162, ал.2, т.1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс към държавата и към община, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган;

б) има задължения по смисъла на чл.162, ал.2, т.1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс към държавата и към община, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, но за същите е допуснато разсрочване/отсрочване;

в) няма задължения за данъци или вноски за социалното осигуряване съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен (при чуждестранни участници).

5. В качеството ми на лице по чл.47, ал.4 ЗОП не съм свързан по смисъла на § 1, т.23а от допълнителните разпоредби на ЗОП с възложителя или със служители на ръководна длъжност в неговата организация.

6. Представленият от мен участник не е сключил договор с лице по чл.21 или 22 от Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

Известна ми е отговорността по чл.313 от Наказателния кодекс за неверни данни.

Задължавам се при промени в горепосочените обстоятелства да уведомя възложителя в 7-дневен срок от настъпването им.

Публичните регистри (съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен), в които се съдържа информация за посочените обстоятелства по т.1 – 4 са:

1.
2.
3.

Компетентните органи (съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен), които са длъжни да предоставят служебно на възложителя информация за обстоятелствата по т.1 – 4, са:

1.
2.
3.

Дата:

Име и фамилия:

подпис

[1] Декларацията се подписва задължително от лицето или от лицата, които представяват съответния участник според документите му за регистрация. Декларацията е задължителна част от офертата и се прилага.

Образец № 3

ДЕКЛАРАЦИЯ

Във връзка с представяне на оферта за изпълнение на обществена поръчка за доставка с предмет

„Доставка на горива за нуждите на служебните автомобили на Регионална дирекция по горите град Кюстендил, осъществена чрез периодична покупка на дизелово гориво, бензин А 95Н и газ пропан-бутан”

От.....

/име, презиме, фамилия/

.....

/адрес, л.к.№, ЕГН/

в качеството на

на

/наименование на участника, адрес, имейл адрес, факс и телефон на фирмата/

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

Представяваното/ите от мен лице/а или техни обединения притежава/т следните бензиностанции на територията на областите Кюстендил и Перник, както и на територията на цялата страна, както следва:

I. В област Кюстендил:

1./ гр.Кюстендил, с адрес, собствена/наета;

2./ гр.Дупница, с адрес, собствена/наета;

....., собствена/наета;

II. В област Перник:

1./ гр.Перник, с адрес, собствена/наета;

2./ гр.Брезник, с адрес, собствена/наета;

....., собствена/наета;

III. На територията на цялата страна:

1./ гр....., с адрес....., собствена/наета;

....., собствена/наета;

/оставя се върното, а ненужното се зачертава/

Забележка: Списъкът се допълва с актуални данни към датата на подаване на офертата и следва да е валиден за срока на валидност на офертата.

Посочените по-горе бензиностанции:

- са с денонощен режим на работа,

- от тях могат да се зареждат дизелово гориво, бензин А 95А и газ пропан-бутан,

- са с възможност за обслужване с карти за безналично плащане.

Известно ми е, че за неверни данни по настоящата декларация нося отговорност по чл.313 от Наказателния кодекс.

Дата2015 г.

Име и фамилия:

Подпис на лицето (и печат)[1]

[1] Документът се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице.

ДЕКЛАРАЦИЯ по чл. 51, ал.1, т.1 ЗОП[1]

Подписаният/ата
(трите имена)

данни по документ за самоличност
(номер на лична карта, дата, орган и място на издаването)

в качеството си на
(длъжност)

на
(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ – участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет
„.....“

заявяваме, че през последните 3 (три) години считано до датата на подаване на нашата оферта сме изпълнили описаните по-долу доставки (посочва се вярното с оглед обекта на конкретната обществена поръчка), еднакви или сходни с предмета на конкретната обществена поръчка, както следва:

1.....;

2.....;

(попълват се: №; предмет на изпълнената доставка и кратко описание; стойност/ цена (без ДДС); крайна дата на изпълнение на доставката; получател на доставката/ услугата)

В подкрепа на посочените в списъка доставки или услуги, изпълнени от нас, прилагаме следните доказателства по чл.51, ал.4 ЗОП[2]:

1.....;

2.....;

Дата

Име и фамилия

(подпис (и печат))

[1] Образецът се използва, защото при обществената поръчка за доставка възложителят в документацията е поставил изискване за представяне на списък по чл.51, ал.1, т.1 ЗОП.

[2] Изброяват се конкретните приложения от участника документи или конкретните регистри, на които той се позовава. Участникът може да прилага или да се позовава на едно или повече от изброените в чл.51, ал. 4 ЗОП доказателства.

Образец № 5

ДЕКЛАРАЦИЯ за липса на свързаност с друг участник по чл. 55, ал. 7 ЗОП, както и за липса на обстоятелство по чл. 8, ал. 8, т. 2 ЗОП^[1]

Подписаният/ата
(трите имена)

данни по документ за самоличност
(номер на лична карта, дата, орган и място на издаването)

в качеството си на
(длъжност)

на
(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ – участник
в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „.....“

ДЕКЛАРИРАМ:

1. Представленият от мен участник не е свързано лице по смисъла на §1, т. 23а от допълнителните разпоредби на ЗОП или свързано предприятие по смисъла на § 1, т.24 от допълнителните разпоредби на ЗОП с друг участник в настоящата процедура.

2. За представления от мен участник не са налице обстоятелствата по чл.8, ал.8, т.2 ЗОП по отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка.

Известна ми е отговорността по чл. 313 НК за неверни данни.

Дата	
Име и фамилия	
Подпис (и печат) ^[2]	

[1] Декларацията е задължителна част от офертата и се прилага към нея.

[2] Декларацията се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице, което подава офертата.

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА

Подписаният/ата

.....
(трите имена)данни по документ за самоличност
(номер на лична карта, дата, орган и място на издаването)в качеството си на
(длъжност)На
(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ – участник
в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „Доставка на горива за
нуждите на служебните автомобили на Регионална дирекция по горите град
Кюстендил, осъществена чрез периодична покупка на дизелово гориво, бензин А 95Н и
газ пропан-бутан”

С настоящото представям нашето техническо предложение за изпълнение на
обществената поръчка по обявената от Вас процедура и декларирам, че ще осигурим
бензин А - 95 Н, дизелово гориво и газ пропан-бутан за срока на договора.

Декларирам, че ако бъдем избрани за Изпълнител, се задължаваме:

1./ При изпълнение на договора, да спазваме условията и сроковете на възложителя, обявени в документацията на поръчката и публичната покана, без възражения.

2./ Качеството на горивата, които ще доставяме, ще отговарят на изискванията и стандартите, определени в Наредбата за качеството на течните горива, условията и реда и начина за техния контрол, както и на всички други приложими изисквания на действащата нормативна база в РБ, със сертификат за внедрена система за управление на качеството ISO или еквивалентен на него или документи за съответствие на продуктите.

3./ Срокът за изпълнение на поръчката приемаме да бъде една година, считано от подписването на договора или достигането на прогнозното стойност от 66 000 (шестдесет и шест) лева, което събитие настъпи по-рано, като възложителят си запазва правото за срока на изпълнение на поръчката, да не усвои в пълен размер обявената прогнозна стойност (*невярното се зачертава*).

4./ Заявявам, че се считам обвързан с условията, задълженията и отговорностите, поети с направената от мен оферта и приложенията към нея за срок от 90 (деветдесет) дни, считано от датата, определена за краен срок за получаване на офертата.

5./ Място на изпълнение на поръчката – приемането на доставката ще се извършва по местонахождението на наши или наети бензиностанции, съгласно местонахождението им посочено от нас в декларация /Образец № 3 от документацията/, и която декларация е неразделна част от офертата ни. Бензиностанциите са с денонощен режим на работа, възможност за зареждане на трите вида горива и обслужване с карти за безналични плащания.

6./ Начин на плащане: Ежемесечно, до края на всеки трети работен ден в месеца на плащането, ще представяме на възложителя фактура и детайлна справка за извършените през предходния месец доставки. Справката ще включва данни относно: датата на закупуване, вид, количество и единична цена на горивото, ДК№ на автомобила, съответно - № на картата, данни за възложителя. Съгласни сме договорената цена да ни се изплаща от възложителя в срок до 15-о (петнадесето) число от предоставянето на фактурата за извършена доставка.

7./ Ще издадем карти за безналично плащане за 18 броя автомобили на РДГ - Кюстендил, за зареждане от бензиностанциите ни, съгласно списък, предоставен от възложителя, неразделна част от договора за изпълнение на поръчката.

7.1./ При придобиването на нови автомобили от възложителят и писменото ни уведомяване от него, ще бъдат издадени карти и за тях, като същите ще бъдат включени за обслужване за оставащия срок или до прага на прогнозната стойност на сумата, обявена в поръчката, което събитие настъпи по-рано. Възложителят си запазва правото да не реализира цялата прогнозно стойност на поръчката.

8./ В случай, че представлявания от мен участник бъде определен за изпълнител на обществената поръчка, се задължаваме при подписването на договора да представим всички необходими документи от съответните компетентни органи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл.46, ал.1, т.1 – 4 ЗОП, освен когато законодателството на държавата, в която е установен, предвижда включването на някое от тези обстоятелства в публичен безплатен регистър или предоставянето им безплатно на възложителя и същите са посочени от нас в декларациите към документацията. При подписването на договора се задължаваме да представим:

а) Гаранция за изпълнение на договора в размер на 3 % от прогнозната стойност на договора – 1980 (хиляда деветстотин и осемдесет) лева без ДДС. Гаранцията ще е представена под формата на парична сума, внесена по посочена от възложителя банкова сметка или банкова гаранция. При предоставяне на банкова гаранция за изпълнение на договора, то тя трябва да бъде безусловна, неотменима и платима при първо писмено поискване, в което възложителят заяви, че изпълнителят не е изпълнил задължение по договора за възлагане на обществената поръчка, и със срок на валидност най-малко 10 (десет) дни, след изтичане на срока за изпълнение на договора. Разходите по откриването и поддържането на гаранцията са за сметка на изпълнителя. Определеният изпълнител трябва да предвиди и заплати таксите по откриване и обслужване на гаранцията така, че размерът на получената от възложителя гаранция за изпълнение да не бъде по-малък от определения в настоящата процедура.

б) Свидетелство за съдимост на представляващия/щите определения за изпълнител участник.

в) Декларация за липса на обстоятелствата по чл.47, ал.5 от ЗОП /нова, само при условие, че са променени обстоятелствата, деклариращи в офертата/.

г) Удостоверение от съответната ТД на НАП, за липса на задължения към държавата по смисъла на чл.162, ал.2, т.1 от ДОПК;

д) Удостоверение от общите Кюстендил, Дупница, Перник и Брезник, за липса на задължения по смисъла на чл.162, ал.2, т.1 от ДОПК;

е) Документите следва да са издадени от съответните компетентни органи в срок на валидност /оригинал или нотариално заверени/;

9./ За срока на действие на договора няма да променяме предложената от нас отстъпка, съгласно ценовата оферта.

10./ Декларираме, че ако нашето предложение бъде прието и се подпише договор от двете страни, ще започнем изпълнението на обществената поръчка и ще я изпълним в сроковете, определени с договора и документацията.

11./ Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с представената оферта.

12./ Други предложения на участника за преференции, бонуси и облекчени условия за Възложителя /Прилагаме: Общи условия за използването на карти за безналични разплащания - ако е приложимо/:

Дата2015 г.

Име и фамилия:
/подпис на лицето (и печат)/[2]

[1] Техническото предложение е задължителна част от офертата и се прилага към нея.

[2] Документът се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице.

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Подписаният/ата

(трите имена)

данни по документ за самоличност

(номер на лична карта, дата, орган и място на издаването)

в качеството си на

(длъжност)

На

.....
(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ

участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет „Доставка на горива за нуждите на служебните автомобили на Регионална дирекция по горите град Кюстендил, осъществена чрез периодична покупка на дизелово гориво, бензин А 95Н и газ пропан-бутан”

След запознаване с документацията за участие и публичната покана за събиране на оферти заявявам желанието си да извърша „Доставка на горива за нуждите на служебните автомобили на Регионална дирекция по горите гр.Кюстендил, осъществена чрез периодична покупка на дизелово гориво, бензин А 95Н и газ пропан-бутан” като:

1.Предлагаме (.....) процента отстъпка спрямо продажната цена на дребно на литър бензин А 95Н при предлагана от нас цена (без отстъпка).....лв/л.

2. Предлагаме(.....) процента отстъпка спрямо продажната цена на дребно на литър дизелово гориво при предлагана от нас цена (без отстъпка).....лв/л.

3. Предлагаме(.....) процента отстъпка спрямо продажната цена на дребно на литър газ пропан-бутан при предлагана от нас цена (без отстъпка).....лв/л.

Забележка: Предлаганите цени са в лева (левовата равностойност) без включен ДДС. Предложения във валута не се приемат.

Декларираме, че:

1./ Предлаганата от нас цена за литър гориво се разбира цена на дребно в бензиностанциите на кандидата, която цена се предлага на Възложителя и в нея не е калкулирана предлаганата допълнителна отстъпка.

2./Декларирам, че предложената процентна отстъпка е определена при пълно съответствие с условията от документацията за участие, с включени всички разходи франко за обявените от нас бензиностанции, посочени в списъка в *образец № 3*, неразделна част от документацията на обществената поръчка.

Приемаме, че предложилият най-ниска цена за отделните видовете горива и най-висок процент отстъпка за тях ще бъде класиран на първо място. При наличие на двама или повече кандидати, предложили еднакви най-ниски цени за видовете горива, на първо място ще се класира участникът, предложил по-високия процент отстъпка. При наличие на двама или повече кандидати, предложили еднакви най-

ниски цени за видовете горива и еднакви проценти отстъпки за тях, председателят на комисията ще определи участника на първо място чрез жребий.

Приемам, че единствено и само представяването от мен дружество ще бъде отговорни за евентуално допуснати грешки или пропуски в изчисленията на предложената от нас цена.

Заявявам, че се считам обвързан с условията, задълженията и отговорностите, поети с направената от мен оферта и приложенията към нея 90 (деветдесет) дни от датата на отварянето на офертите.

Дата2015 г.

Име и фамилия:

Подпис на лицето (и печат)[1]

[1] Документът се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице.

ДЕКЛАРАЦИЯ за съгласие за участие като подизпълнител[1]

Подписаният
(трите имена)
данни по документ за самоличност

.....
(номер на лична карта, дата, орган и място на издаването)
в качеството си на
(длъжност)
на
(наименование на подизпълнителя)

ДЕКЛАРИРАМ:

1. От името на представляваното от мен лице (търговско дружество, едноличен търговец, юридическо лице с нестопанска цел – вярното се подчертава):

.....
(наименование, ЕИК/БУЛСТАТ)
изразявам съгласието да участваме като подизпълнител на
.....
(наименование на участника в процедурата, на който лицето е подизпълнител)

при изпълнение на обществена поръчка с предмет „Доставка на горива за нуждите на служебните автомобили на Регионална дирекция по горите гр.Кюстендил, осъществена чрез периодична покупка на дизелово гориво, бензин А 95Н и газ пропан–бутан”

2. Дейностите, които ще изпълняваме като подизпълнител, са:

.....
(изброяват се конкретните части от предмета на обществената поръчка, които ще бъдат изпълнени от подизпълнителя)

3. Запознати сме с разпоредбата на чл.55, ал.5 от Закона за обществените поръчки, че заявявайки желанието си да бъдем подизпълнител в офертата на посочения по-горе участник, нямаме право да се явим като участник в горепосочената процедура и да представим самостоятелна оферта.

Дата

Име и фамилия

/подпис (и печат)/

[1] Декларацията е задължителна част от офертата само на участник, който обявява, че ще ползва подизпълнители. Такава декларация се подава от всеки подизпълнител, в случай че са повече от един.

ДОГОВОР - **ПРОЕКТ**
ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА
№/.....2015 г.

Днес, 2015 г. в гр.Кюстендил, на основание чл.41 във вр.с чл.101е от Закона за обществени поръчки и решение № РД-ОП-/.....2015 г. на Директора на Регионална дирекция по горите /РДГ/, гр.Кюстендил, се сключи настоящият договор,

между:

РЕГИОНАЛНА ДИРЕКЦИЯ ПО ГОРИТЕ /РДГ/, със седалище гр.Кюстендил, бул.България № 33, ЕИК 000261961, представлявано от инж.Здравчо Тодоров - Директор на РДГ, гр.Кюстендил и Светла Давидкова – Главен счетоводител на РДГ, гр.Кюстендил, от една страна, наричана по-долу „ВЪЗЛОЖИТЕЛ“

и

....., със седалище и адрес на управление:
(наименование на изпълнителя)
....., ЕИК, идентификационен код по ДДС,
(ако е приложимо)

представлявано от.....,
(законен представител – име и длъжност или упълномощено лице – име и длъжност, акт на който се основава представителната му власт)

Определен за изпълнител след обявена публична покана № за събиране на оферти, наричано по-долу „ИЗПЪЛНИТЕЛ“,
(уникален код в Портала за общ. поръчки)

се сключи настоящият договор за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на горива за нуждите на служебните автомобили на Регионална дирекция по горите гр.Кюстендил, осъществена чрез периодична покупка на дизелово гориво, бензин А 95Н и газ пропан–бутан“

Страните се споразумяха за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1./ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка, осъществена чрез периодична покупка на дизелово гориво, бензин А 95Н и газ пропан–бутан за нуждите на служебните автомобили, собственост на РДГ – Кюстендил, при заплащане /транзакции/ с карти за безналично плащане, от бензиностанциите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, по цени на литър франко резервоар на превозно средство, съгласно посочените отстъпки в ценовото предложение, приложение № 2, неразделна част от договора, подадено в офертата на изпълнителя за възлагане на обществена поръчка по реда на ЗОП. При зареждане на всеки автомобил се издава фискален бон, удостоверяващ вида, количеството и цената на горивото. Зареждането се извършва от бензиностанции на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, разположени най-малко на територията на градовете Кюстендил и Дупница в обл.Кюстендил и Перник, Брезник в обл.Перник, както и на територията на цялата страна, като същите са с денонощен режим на работа, възможност за зареждане на трите вида горива и обслужване с карти за безналични плащания.

1.2./ За краткост предметът на настоящия договор ще се нарича „доставка“.

1.3./ ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва доставката при условията на направеното от него ценово предложение по актуалните към момента на транзакцията цени, намалени с договорената отстъпка.

II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1./ При осъществяване предмета на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение, в размер, съответстващ на актуалните цени в бензиностанцията към момента на транзакцията, намалени с договорената отстъпка, както следва:

- за дизелово гориво от% (.....) процента отстъпка;
- бензин А 95Н от% (.....) процента отстъпка;
- газ пропан-бутан от% (.....) процента отстъпка.

Договорената отстъпка е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на договора.

2.2./ Заплащането се извършва след предоставянето от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на фактура за месеца, предхождащ месеца на плащането и съпровождаща справка, съдържаща данни относно: дата на закупуване на горивото, вид, количество, единична цена на горивото, ДК№ на заредения автомобил, № картата за безналично плащане, данни на възложителя.

2.2.1./ Изпращането на фактурите и справките се осъществява с предоставяне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ достъп до електронна фактура в системата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

2.2.2./ Фактурата и справката по т.2.2 от настоящия договор, следва да е предоставена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок до края на всеки 3-ти (трети) работен ден в месеца на плащането.

2.3./ Дължимата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума се изплаща по банков път ежемесечно в 15 (петнадесет) дневен срок, считано от предоставянето на фактурата.

2.3.1./ Фактурираните суми се изплащат без каквито и да е удръжки и прихващания на други основания.

2.4./ Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: (попълва се от изпълнителя)

ВІС

ІВАН.....

БАНКА ".....", адрес: гр., ул., п.к., офис,
(пълното наименование на обслужващата банка и адрес) (ако е приложимо)

2.5./ ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по т.2.4 в срок от три работни дни от момента на промяната. В случай, че уведомяването не е извършено в посочения срок, плащанията се зачитат като надлежно извършени.

2.6./ Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е сключил договор/и за подизпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва окончателно плащане към него след като бъдат предоставени доказателства, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е заплатил на подизпълнителя/те за извършените от тях работи, които са приети.

2.7./ Единичните цени на горивата в деня на доставката се формират като разлика от цената на крайните цени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, с включени всички данъци, такси и други налози на база данъчната му основа без включен ДДС, намалена с търговската отстъпка по т.2.4.

III. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1.1./ Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му.

3.1.2./ Срокът за изпълнение на договора е до достигане на сумата до 66 000.00 (шестдесет и шест хиляди) лева, без включен ДДС, или до дванадесет месеца, считано от датата на сключване на договора - което събитие настъпи по-рано.

3.2./ Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на договора, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ си запазва правото за срока на изпълнение на поръчката, да не усвои в пълен размер обявената сума.

3.3./ Доставка на горивата ще се извършва по местонахождението на бензиностанции на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, разположени на територията най-малко на градовете Кюстендил и Дупница в обл.Кюстендил и Перник, Брезник в обл.Перник, както и на територията на цялата страна.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

4./ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право

4.1./ Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения съответните доставки съгласно условията по този договор.

4.2./ Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.2.1./ При констатирани нарушения по т.4.2 от настоящия договор ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изготвя констативен протокол и незабавно запознава ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за тези обстоятелства.

4.2.2./ При повторно констатиране на отклонения в показателите на продуктите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право едностранно да прекрати договора, без предизвестие, като уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това обстоятелство.

4.3./ Да задържи съответна част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на клаузи от договора и да получи неустойка в размера, определен в т.9.1 от настоящия договор.

4.4./ Да прави рекламации при установяване на доставка, която не отговаря на и/или не е в съответствие с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.5./ Да получи договорените горива в обектите – бензиностанции на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и фискален бон при всяко зареждане и след представяне на съответната карта за безналично плащане.

4.6./ Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените подизпълнители, когато има посочените в офертата му такива.

5./ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

5.1./ Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2./ Да спазва общите условия за издаване и предоставяне право на ползване на съответните карти в обектите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

5.3./ Да попълни и предаде на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ заявление за ползване на съответните карти в 14 /четирнадесет/ дневен срок от сключване на договора.

5.4./ Да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

6./ ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

6.1./ Да извърши доставката – предмет на настоящия договор в съответствие с изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

6.2./ Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.3./ Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

7./ ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

7.1./ Да достави договорените горива в обектите си – бензиностанции на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и всички документи, съгласно условията на настоящия договор.

7.2./ Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение, което е неразделна част от настоящия договор, при спазване изискванията на действащите в страната нормативни актове.

7.3./ Да осигурява качествени горива, отговарящи на стандарта на Европейския съюз и БДС.

7.4./ Да не променя за срока на действие на договора предложената от него отстъпка, съгласно Ценовата му оферта съгласно приложение № 2 от настоящия договор.

7.5./ Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор, свързани с изпълнението на доставката без съгласието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

7.6./ Когато има посочени в офертата си подизпълнители, да сключи договор/-и за подизпълнение в срок от 7 (седем) работни дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 3-дневен срок.

V. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

8.1./ ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира изпълнението на произтичащите от настоящия договор свои задължения с гаранция за добро изпълнение в размер на 1980 (хиляда деветстотин и осемдесет) лева, представляващи 3 % (три) процента, без ДДС от общата прогнозна стойност.

8.2./ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задържа и се удовлетворява от гаранцията, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълнява някое от задълженията си по договора, както и когато прекъсне или забави изпълнението на задълженията си по договора с повече от 7 (седем) дни.

8.3./ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои сумата от гаранцията, без това да го лишава от правото да търси обезщетение за претърпени вреди.

8.4./ При липса на възражения по изпълнението на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията по т.8.1 в срок от 7 (седем) работни дни след приключване на изпълнението на цялата поръчка, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

8.5./ Гаранцията за изпълнение не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранцията за изпълнение.

VI. НЕУСТОЙКИ

9.1./ В случай на забавяне при изпълнението на работата по договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 20 % (двадесет процента) за все-

ки просрочен ден, но не повече от 10 % (десет процента) от прогнозната стойност на договора.

9.2./ Изплащането на неустойката не лишава изправната страна от правото да търси реално изпълнение и обезщетение за претърпени вреди.

9.3./ При забава на заплащане на договорената в т.2.1 от настоящия договор цена ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на ОЛП плюс 10 пункта за всеки ден на забавата, но не повече от 10 % (десет процента) от прогнозната стойност на договора.

VII. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

10.1./ Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

10.2./ В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

10.3./ Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 3 (три) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

10.4./ Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

11.1./ Настоящият договор се прекратява:

11.1.1./ С достигане на предвидената стойност по т.3.1.2 или с изтичане на посочения там срок, което събитие настъпи по-рано;

11.1.2./ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора едностранно, с едномесечно предизвестие, без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка. Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ доставки по изпълнение на договора;

11.1.3./ При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора – с 10-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;

11.1.4./ При констатирани нередности и/или конфликт на интереси – с изпращане на едностранно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

11.1.5./ По реда на чл.43, ал.4 от Закона за обществените поръчки;

11.1.6./ Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

11.2./ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

11.2.1./ забави изпълнението на някоя от доставките по договора с повече от 7 (седем) работни дни;

11.2.2./ не отстрани в разумен срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констатирани недостатъци;

11.2.3./ не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

11.2.4./ използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;

11.2.5./ бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

IX. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

12./ Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл.43, ал.2 от Закона за обществените поръчки /ЗОП/.

13./ Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

14./ Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес.

15./ Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие – ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

16./ За всички неуредени в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство.

17./ Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор, на трета страна, освен в случаите по чл. 43, ал.7 ЗОП.

18./ Всички допълнително възникнали след подписване на договора въпроси ще се решават от двете страни на добра воля с двустранни писмени споразумения при спазване на ЗОП и българското законодателство.

19./ Неразделна част от настоящия договор са :

Приложение № 1 – Техническо предложение /образец № 6 от офертата/;

Приложение № 2 – Ценово приложение /образец № 7 от офертата/;;

Приложение № 3 –Списък на автомобилите на РДГ – Кюстендил.

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

1./ ДИРЕКТОР:
/инж.Здравчо Тодоров/

2./ ГЛ.СЧЕТОВОДИТЕЛ:
/Светла Давидкова/

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....
/...../